



**IL VOUS EST DEMANDE DE VOTER**

Dossier de l'OHI n° S3/8151/S-100

**LETTRE CIRCULAIRE 50/2018**  
**15 octobre 2018**

**DEMANDE D'APPROBATION DE L'EDITION 4.0.0  
DE LA PUBLICATION DE L'OHI S-100  
MODELE UNIVERSEL DE DONNEES HYDROGRAPHIQUES**

Références :

- A. LC de l'OHI 32/2017 du 2 mai – *Adoption de l'Édition 3.0.0 de la Publication de l'OHI S-100 – Modèle universel de données hydrographiques* ;
- B. Résolution de l'OHI 2/2007 telle qu'amendée - *Principes et procédures pour la modification des normes et spécifications techniques de l'OHI* ;
- C. Document HSSC10-05.1A – *Rapport et recommandations du GT sur la S-100 (S-100WG)* ;
- D. Lettre 02/2018 du HSSC du 15 octobre – *Nouvelles Éditions des normes techniques de l'OHI – aval du projet d'édition 4.0.0 de la S-100 – Modèle universel de données hydrographiques et rejet du projet d'édition 2.0.0 de la S-102 – Spécification de produit pour la bathymétrie surfacique.*

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1. L'adoption par les Etats membres de l'OHI de l'édition 3.0.0 de la norme de l'OHI S-100 *Modèle universel de données hydrographiques* pour les ENC était annoncée dans la lettre circulaire en référence A. Le groupe de travail sur la S-100 (S-100WG) a continué de tenir à jour et d'élargir cette publication, conformément à son programme de travail et en réponse à des demandes d'Etats membres et d'autres parties prenantes de l'OHI. Une proposition de nouvelle version a donc été préparée par le S-100WG.
2. Conformément aux procédures décrites dans la résolution citée en référence B, le projet a été soumis à l'évaluation des Etats membres et des parties prenantes concernées via le S-100WG et les changements suggérés ont fait l'objet d'une phase de développement et de test. Ce processus a abouti à l'acceptation de toutes les propositions en vue de leur inclusion dans le projet auquel a été conféré le statut de nouvelle édition étant donné que bon nombre de ces propositions sont considérées comme des extensions du modèle.
3. Lors de sa 10<sup>ème</sup> réunion de mai 2018, le Comité des services et des normes hydrographiques (HSSC) a avalisé les changements à l'édition 3.0.0 de la S-100 proposés par le S-100WG (cf. document en référence C), sous réserve de l'achèvement de la phase de développement et de test qui était toujours en cours à cette époque. Le S-100WG a ensuite mené à bien cette tâche et le HSSC a examiné et approuvé le projet d'édition 4.0.0 de la S-100 et a chargé le groupe de travail de finaliser le projet et de le transmettre au Secrétariat de l'OHI pour diffusion aux Etats membres de l'OHI, aux fins d'examen et d'approbation (cf. référence D).

4. Le projet d'édition 4.0.0 et une version en mode suivi des modifications, ainsi qu'un document résumant les principaux changements aux fins de référence, sont à présent disponibles sur le site web de l'OHI à l'adresse : [www.iho.int](http://www.iho.int) > Normes & Pubs > Projets de publications en attente de l'approbation des Etats membres > S-100 (en anglais uniquement).

5. Il est demandé aux Etats membres de tenir compte de l'aval du HSSC et d'envisager l'adoption de l'édition 4.0.0 de la S-100 en donnant leur réponse via le Bulletin de vote fourni en annexe, dès que possible et **au plus tard le 14 décembre 2018**.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Secrétaire général,



Abri KAMPFER  
Directeur

Annexe : Bulletin de vote

**MODELE UNIVERSEL DE DONNEES HYDROGRAPHIQUES (S-100)**

**Demande d'approbation de l'édition 4.0.0**

**Bulletin de vote**

*(à retourner au Secrétariat de l'OHI au plus tard le 14 décembre 2018)*

*Courriel : [cl-lc@iho.int](mailto:cl-lc@iho.int) - Télécopie : +377 93 10 81 40)*

Note : Les cases s'agrandissent au fur et à mesure de la saisie des réponses.

**Etat membre :**

**Correspondant :**

**Courriel :**


Approuvez-vous l'adoption de l'édition 4.0.0 de la S-100 ?

OUI

NON

Si votre réponse est « NON », veuillez en expliquer les raisons dans la section commentaires ci-dessous.

**Commentaires :**

--

**Signature :**

**Date :**
